PRECIO
S/.1.00

LUCHA INDíGENA

MAQANAKUYNINCHIS

DIRECTOR: HUGO BLANCO - AÑO 1 N°9 DICIEMBRE del 2006

luchaindigena@yahoo.es

EN LAS REGIONES Y MUNICIPIOS:

ALAN Y HUMALA LOS GRANDES DERROTADOS

SE AMPLIA LA DEMOCRACIA DE LAS MASAS:

POBLACIONES ASUMEN LA GESTIÓN MUNICIPAL

*PRONUNCIAMIENTO DE OAXACA *PROTESTAS CONTRA EL FRAUDE * LA LUICHA POR LA GESTION MUNICIPAL * ALCALDES COCALEROS AMPLIARAN LA DEMOCRACIA PARA LOS PUEBLOS * ECOLOGISTAS Y LUCHADORES GANAN EN CAÑETE. * LA ONU DECLARA: 2008 AÑO INTERNACIUONAL DE LA PAPA * CULTIVOS ANDINO

EDITORIAL

¿NUESTRO ÚLTIMO NÚMERO?

Sentimos comunicarles que este puede ser el último número de "Lucha Indígena".
El motivo es el económico.
El costo de cada número es alrededor de mil soles (300 dólares).
No tenemos avisos comerciales, no porque no queramos sino porque no los solicitan.
La venta está ascendiendo pero no lo suficiente.
Hay una colaboradora que ayudó a financiar notablemente los números 6 y 7. No podemos esperar que sólo sobre ella recaiga el peso del periódico.
Esperamos que los amigos del Perú y del exterior que consideren que nuestra labor es positiva colaboren económicamente para salvar "Lucha Indígena", en el periódico aparecen nuestras cuentas en soles y en dólares.
Consideramos que nuestro esfuerzo ha valido la pena, ha sido un grano de arena en la lucha ascendente de los pueblos indígenas de nuestro continente, Abya Yala, hacia su liberación de la opresión de cinco siglos que nos aplasta materialmente y en todos nuestros aspectos culturales.

Director: Hugo Blanco Galdos
Dirección Polivio Umpiri - 10
San Jerónimo Cusco - Telf.084 - 43-6405
email: luchaindigena@yahoo.es
Editor: Enrique Fernández Chacón "Cochero"
Jr. Camaná 983 -201
Lima Cercado Telf. 330 - 5197
email: cochero61@hotmail.com
C. Bancarias: Banco de Crédito del Perú
En soles (ahorro) 285-14217265-0-39
En dólares (ahorro) 285-10047249-1-02
COMITÉ DE REDACCIÓN
Roberto Ojeda.
Jorge Calero.
María Blanco.
Teófilo Huamán.
Erasmo Aymituma
Elsa Valer
Los artículos firmados son responsabilidad de sus autores.

Coincido con Hugo, éste quizá sea el último número. Esperamos que no. Si eso ocurriera, perderíamos un punto de apoyo en la lucha contra la prensa parametrada a favor de los grupos de poder económico y los monopolios imperialistas, que hace dela desinformación su arma preferida para mantener su dominio. El equipo que edita Lucha Indígena,desde el director hasta el que lo distribuye, lo hace ad honoren, motivado por su identificación con las luchas que desarrollan nuestros pueblos; desgraciadamente eso no alcanza para seguir editando Lucha Indígena que va por su noveno numero, por eso me auno al pedido de Hugo.
Ojala que este no seal el último número de Lucha Indígena.
Enrique Fernández Chacón "Cochero"

PROTESTAS ANTE EL FRAUDE

Los disturbios habidos con relación a las elecciones, algunas veces se han debido a actitudes prepotentes de caciques, pero en su mayor parte son protestas de la población contra el fraude favorecido por las autoridades electorales y con la colaboración del RENIEC en la fabricación de golondrinos.
Algunos de los que tenemos noticia son:
En el distrito de Santa Teresa, La Convención, Cusco, quemaron las actas.
También hubo quema de actas en poblaciones de Cajamarca, San Martín, Piura, Pasco, Lambayeque.
En algunos distritos los pobladores tomaron locales y destruyeron material electoral: En Ancash: Huallanca, Masín y San Cristóbal de Rajan. En Hualgáyoc, Cajamarca. En Alto Larán, Ica. En Ollachea, Puno y en Sarayacu, Loreto.
En el departamento de Ancash:
En Chavín de Huantar un soldado que resguardaba el local de votación tuvo que huir ante la actitud enardecida de la población, se desbarrancó y murió; fueron agredidos miembros de los organismos electorales.
En Bolognesi un soldado fue retenido.
En Urllupampa, Lambayeque, la población tomo rehenes.
En el departamento de Puno:
En San Gabán, pobladores ataron a los postes de la Plaza de Armas a dos regidores y tres servidores municipales.
En Umachiri luego de enfrentarse con la policía la población quemó actas y retuvo por varias horas a los trabajadores de los organismos electorales.
En Cupi también la población quemó actas.
Al parecer los pobladores también arrebataron las actas en Corani.
También hubo disturbios en Pucará, Antauta, Nuñoa, Cabana, Caracoto, Arapa, Desaguadero, y Salinas.
Se registró violencia en 10 departamentos y 54 distritos.
En 20 distritos deberán realizarse elecciones complementarias.

LA DEMOCRACIA DE LOS TRABAJADORES SE EXTIENDE

Alejandro Gutiérrez y Telésforo Ochoa han sido elegidos alcaldes de Sivia, y Santa Rosa del VRAE respectivamente, al igual que 6 dirigentes cocaleros mas del mismo valle.
Sin lugar a dudas que estamos asistiendo a la extensión del procesos de democratización de los municipios, por la incursión de dirigentes gremiales y comuneros, que no solo fueron elegidos democráticamente por su bases como candidatos, que de la misma forma elaboraron sus propuestas programáticas y siempre con la consulta permanente piensan ejercer sus funciones.

Tanto Gutiérrez. como Ochos en entrevistas que se publicaron en KUSKA al ser preguntados que en caso de ser elegidos que medidas pensaba tomar respondieron::

Gutiérrez.- "Nosotros en asambleas hemos elaborado en forma colectiva un programa de gobierno municipal, donde abordamos los problemas del agro, la educación, la salud y el desarrollo del turismo, esos son los temas centrales a los estarán dirigidos nuestros esfuerzos. Además nos vamos a apoyar en mecanismos auténticamente democráticos que consisten en un municipio de puertas abiertas a las opiniones de nuestro pueblo, quien debe decidir siempre lo que debemos hacer"

Ochoa por su parte dijo "En todo será el pueblo el que decida las medidas a tomar, siempre tendrá las puertas abiertas, no habrá malversación, ni corrupción. Mis compañeros de luchas son los mejores testigos de mi lealtad al pueblo y mi entrega en la defensa de sus derechos, y ellos saben que desde la alcaldía lo vamos a hacer mejor,, ¡jamás la pobreza debe humillarnos, siempre de pie, nunca de rodillas!"

ALEJANDRO GUTIÉRREZ

TROZOS DEL DOCUMENTO ENVIADO DE OAXACA A "LUCHAINDÍGENA"

ASAMBLEA POPULAR DE LOS PUEBLOS DE OAXACA
APPO
TODO EL PODER AL PUEBLO

MESA UNO: ANÁLISIS DEL CONTEXTO INTERNACIONAL, NACIONAL Y ESTATAL

C. CONTEXTO ESTATAL

1. Vivimos una crisis política profunda reflejada en el actual estado de ingobernabilidad, en la que las instituciones políticas, jurídicas, sociales y religiosas existentes han sido totalmente rebasadas por la sociedad.

2. Esta crisis tiene expresiones de gran preocupación tratándose de los pueblos indígenas quienes viven una agresión permanente a sus instituciones políticas y sistemas jurídicos.

3. La expresión mas grave y lacerante de esta crisis se refleja en la existencia de un Ejecutivo Estatal que simboliza el poder autoritario, corrupto y caciquil, que carente de toda legitimidad utiliza los medios represivos a su alcance, transgrede la paz social y agudiza la violencia y la ingobernabilidad en todos los ámbitos y niveles sociales.

4. El poder legislativo en los últimos tiempos ha venido aprobando leyes a espaldas de la sociedad Oaxaqueña, situación que se ha agravado en el actual contexto de ingobernabilidad y violencia.

5. Existe violación sistemática de los derechos humanos y las garantías individuales y sociales en el contexto actual. Esto se ha agravado con la implementación por parte del Gobierno Estatal de un terrorismo de estado, particularmente dirigido a organizaciones, autoridades y líderes sociales que han opuesto a este régimen espurio.

6. Mención particular merece la agresión que han sufrido los medios de comunicación independiente, como es el caso del periódico Noticias, de Radio Universidad y las diversas radios comunitarias indígenas existentes en la Entidad.

7. Los poderes públicos que dicen representarnos no lo son. Se trata de instituciones excluyentes que están al servicio de las elites políticas y económicas, y cuya transformación se hace cada vez más difícil.

8. Existe una negación de justicia hacia los pueblos indígenas y en general a los sectores sociales más pobres y desfavorecidos.

9. Se ha negado la existencia y la contribución de los pueblos negros al desarrollo de la vida estatal.

10. Es manifiesta la discriminación en contra de las minorías sexuales, particularmente de la comunidad lésbico, gay, transexual y transgenero contra quienes se han dirigido acciones de exclusión, odio y campañas homofóbicas.

11. Hay una total corrupción y falta de transparencia en el uso de los recursos públicos. Así mismo no hay participación ciudadana en el proceso de diseño, implementación y seguimiento de dichos recursos.

12. El gobierno impulsa planes globalizadores, privilegiando las inversiones transnacionales que monopolizan la riqueza, con la elaboración de mega proyectos tales como: el tren transístmico Coatzacoalcos-Salina Cruz, el proyecto eólico eléctrico de la Venta, el corredor turístico Pinotepa Nacional-Huatulco y la privatización de los recursos minerales en la Sierra Sur, entre otros.

13. Existe una severa destrucción de la riqueza natural y cultural de las comunidades y pueblos de Oaxaca. Esto se agrava con los conflictos agrarios que subsisten en todas las regiones de la Entidad sin que hayan soluciones reales mediante la vía del diálogo y la reconciliación.

14. Como respuesta a esta situación, se ha movilización el pueblo de Oaxaca hasta la construcción de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca que, hoy por hoy, constituyen una nueva forma de lucha y ha extendido su experiencia y se han generado sus similares en diversos lugares de los Estados Unidos y en siete Estados de la república, y que dibuja la perspectiva de conformar la Asamblea Popular de los Pueblos de México.

15. Resultado de esta movilización es que tanto a nivel estatal, nacional e internacional haya una correlación de fuerzas a favor de la salida de Ulises Ruiz Ortiz, el retiro de la Policía Federal Preventiva de la Entidad, la presentación de los desaparecidos y la liberación de los presos políticos.

16. La APPO ha tenido la capacidad de conjuntar esfuerzos unitarios a nivel nacional como «La Otra Campaña», la CND, la PUNCN, los Diálogos Nacionales, Sindicatos, Organizaciones Sociales e Indígenas, Grupos y Colectivos, impulsando la más amplia unidad nacional.

es Ruiz Ortiz, al mismo tiempo, impulsar la transformación profunda y transversal del régimen autoritario, a través del impulso de un nuevo pacto social, una nueva constitución y un programa político que emane de este Congreso, bajo la premisa de la transparencia, rendición de cuentas y revocación del mandato.

13. Impulsar un acuerdo mediante el cual se restituya el tejido social en el que se incluyan castigo a los responsables de los asesinatos, torturas y desapariciones en el estado.

14. Este congreso hace suyas desde este momento, los resolutivos emanados del Foro «Construyendo la Democracia y la Gobernabilidad en Oaxaca», así como los resolutivos y productos de la Iniciativa Ciudadana de Diálogo por la Paz, la Democracia y la Justicia en Oaxaca.

15. La APPO, impulsara la construcción y fortalecimiento del poder popular, el respeto a la voluntad popular, vinculadose al movimiento nacional e internacional.

16. Empezar a ejercer actos de gobierno que fortalezcan el gobierno popular.

En este sentido la APPO tiene en este momento tres tareas urgentes:

1. Construirse en una organización y un espacio de carácter estatal al servicio de los pueblos de Oaxaca

2. Transformar esta revuelta popular en una revolución pacífica, democrática y humanista

3. Vincularse y articularse al contexto nacional e internacional en la lucha contra el neoliberalismo y todas las formas de injusticia contra la sociedad

¡POR LA VOLUNTAD POPULAR...VIVA LA APPO!
¡TODO EL PODER AL PUEBLO!

Oaxaca de Juárez, Oaxaca, Ciudad de la Resistencia
noviembre de 2006.

Colombia:

Chocan indígenas y policías en

Al menos cinco heridos dejó un enfrentamiento el martes entre policías e indígenas que se tomaron una finca ganadera en demanda del cumplimiento de acuerdos firmados con el gobierno, informaron las autoridades.

«Nos atacaron con bombas artesanales y palos», declaró el coronel Luis de Jesús Cely, jefe operativo en el departamento del Cauca, en el suroeste del país.

Cerca de 350 indígenas ocuparon una finca que cuenta con un hato de 200 cabezas de ganado para reclamar la entrega de tierras prometidas por el gobierno «como reparación de la masacre de 20 compañeros indígenas hace 15 años», dijo a la AP Harold Pianba, uno de los indígenas nasa que participaron en la protesta.

Los enfrentamientos ocurrieron cerca del poblado de Caloto, a unos 300 kilómetros al suroeste de Bogotá.

«Hubo un enfrentamiento con el grupo antimotines de la policía, ellos llegaron tirando gases lacrimógenos. La intención de nosotros no era provocar a la policía sino ocupar la finca para exigirle al gobierno que cumpla lo prometido. Hay tres indígenas heridos», manifestó Pianba.

La policía no realizó ninguna detención ya que después de los enfrentamientos, los indígenas huyeron hacia su resguardo y los agentes no los siguieron, informó Cely.

Dos policías fueron levemente heridos durante los enfrentamientos.

Las comunidades indígenas del Cauca son unas de las más organizadas del país y han enfrentado con resistencia civil a guerrilleros y las mismas autoridades en sus poblados.

La población indígena en Colombia ronda los 2 millones, según estimaciones de la Organización Nacional Indígena de Colombia.

El plan del MAS es arrinconar a la derecha en las calles

El oficialista Movimiento al Socialismo (MAS) se ha propuesto arrinconar a los minoritarios partidos de derecha en el Congreso, en la Asamblea Constituyente y en los gobiernos departamentales, aprovechando el gran capital político obtenido luego de que el gobierno firmara contratos petroleros que elevan considerablemente los ingresos del Estado, y repartiera un bono de 200 bolivianos a más de 1,2 millones de escolares. La segunda parte del plan es defender las medidas gubernamentales en las calles, con la ayuda de campesinos e indígenas sin tierra.

Hace una semana, la mayoría oficialista en la Cámara de Diputados aprobó las modificaciones a la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) que tienen el propósito de acabar con el latifundio a través de la expropiación de tierras improductivas. Esto ocurrió luego de seis meses de diálogo estéril sobre el proyecto de reparto de tierras improductivas con representantes políticos de terratenientes y latifundistas que detentan 90 por ciento de las tierras de cultivo.

El viernes 17, los asambleístas del MAS determinaron en la Constituyente que sólo el texto final de la futura Carta Magna se refrendará por dos tercios de votos, mientras que el resto del articulado se aprobará por simple mayoría.

Esta semana recrudeció el ataque a la oposición, que controla seis de los nueve gobiernos departamentales del país, con la presentación de un proyecto de Ley que concede al Congreso facultades para censurar y echar a los prefectos que cometan faltas.

Como era de esperarse, la derecha dispersa se rearticuló, salió a protestar a las calles, inició huelgas de hambre e incluso amenazó con el desabastecimiento de alimentos. El oriente está en pie de guerra. Unos 6.000 empresarios agropecuarios marcharon el 21 de noviembre de Warnes a Santa Cruz pidiendo al Senado que no apruebe las 22 modificaciones a la antigua Ley INRA de 1996, con el argumento de que las medidas gubernamentales son «totalitarias y excluyentes».

Los opositores, especialmente los autonomistas del oriente vinculados a la burguesía, rechazan el proyecto de Ley de control de prefecturas en el Congreso porque supuestamente la norma forma parte de un plan de gobierno para deshacerse de los prefectos, y de todo aquel que no pertenezca al MAS. Sin embargo, no toman en cuenta que las prefecturas siguen siendo parte de la estructura del Poder Ejecutivo. La Constitución en vigencia faculta al Presidente a designar a los prefectos, que son sus representantes en las regiones, pese a que en enero de 2005, luego de presiones en Santa Cruz, el ex presidente Carlos Mesa emitió un decreto autorizando la elección de prefectos por voto directo.

Al mismo tiempo hay una huelga de hambre que cumplió el séptimo día y que amenaza con crecer. El jefe de Unidad Nacional (UN) y actual constituyente Samuel Doria Medina, quien lidera los ayunos contra el «atropello del MAS en la Asamblea Constituyente», invitó al jefe del principal partido opositor Podemos, Jorge Tuto Quiroga, a sumarse a la medida de presión que exige la participación de todas las fuerzas políticas en la aprobación del nuevo texto constitucional a través de la modalidad de los dos

La fuerza popular

El Presidente Evo Morales ha denunciando que la oposición está colocando en situación de riesgo y de colapso a la democracia, luego del que Podemos instruyera a sus representantes dejar si quórum el Senado y la Cámara de Diputados. A pesar de ello, Morales tiene una estrategia para debilitar a sus enemigos políticos

La fuerza del pueblo es la fuerza motriz que hace historia en este país, razona Morales, consciente de que los bloqueos del pasado tumbaron a los gobiernos neoliberales de Gonzalo Sánchez de Lozada en 2003 y de Carlos Mesa en 2005.

Si la oposición derechista frena la ley agraria aprobada por la bancada del MAS en la Cámara de Diputados, *"el pueblo se levantará para hacer modificar a la fuerza esas normas"*, advierte Evo, que alienta al menos cinco marchas por la tierra que se acercan a la sede de gobierno.

La ciudad de La Paz está a punto de ser cercada por movimientos sindicales y étnicos apoyados indirectamente por el Ejecutivo.

"Tenemos que estar preparados a que tengamos congestionado el tráfico, que eventualmente exista escasez de alimentos, gas, gasolina porque el conflicto no tiene por ahora visos de solución", advierte el analista Carlos Cordero.

"Que el Presidente no nos amenace con los movimientos sociales. A mí me importa un comino lo que pueda hacer con el Poder Legislativo, si quiere que lo cierre", declaró el senador de Podemos, Walter Guiteras.

"el pueblo se levantará para hacer modificar a la fuerza esas normas",
Evo Morales

ECUADOR:
GANO CORREA

Rafael Correa Delgado es ya el nuevo presidente del ecuador al ser electo en segunda vuelta con el 57% de los votos. Como vice- presidente fue elegido Lenin Moreno, un amazónico discapacitado, quien cuenta con el aprecio de amplios sectores marginados de la vida nacional, este hizo la campaña en su silla de ruedas

Al apoyar la dupla Correa- Moreno, el pueblo ecuatoriano se identificó con las propuestas de Asamblea Constituyente Originaria, la salida de las tropas norteamericanas, instaladas en ese país en la base de Manta, la no intervención en el Plan Colombia de los EE UU y el gobierno colombiano, por la no firma del TLC con EE.UU, por la reunificación de las familias ecuatorianas, la redistribución del excedente petrolero, por la dignidad y la soberanía nacional. Puntos que fueron base del programa que presentó el presidente electo.

Este triunfo lo ha celebrado el pueblo con un entusiasmo inusitado, en todos los rincones del país, por la expectativa que hay acerca de las propuestas de Correa - Moreno.

Al hacer declaraciones Correa, ya como triunfador anunció *«el fin de la noche neoliberal»* añadiendo *«este es el triunfo de un pueblo y de quienes derrotaron a los millones de dólares»* en clara alusión a su oponente, Novoaquien ese uno de los hombres más acaudalados del Ecuador.

Al margen del rumbo que pueda tomar el presidente electo, lo que queda claro que ha despertado las expectativas del pueblo entero y particularmente de los indígenas del país, que fueron el artífice de este triunfo al identificarse con la propuesta de Correa de convocar a una Asamblea Constituyente Originaria, que liquide la atroz marginación que los pueblos originarios sufren por siglos.

Brasil:
Los campesinos del MST rompen con LULA

El Movimiento Sin Tierra (MST) del Brasil, rompe tregua dada a Lula y dice que llegó la hora de exigir.

'*Asegurado otro mandato para el gobierno de Lula, es hora de cobrar y exigir los cambios políticos que atiendan a los intereses del pueblo'*, señala un documento divulgado hoy por la organización que reclama una Reforma Agraria para beneficio de 4,6 millones de familias de labriegos.

El MST fue fundado hace 20 años en el sur de Brasil y es considerado el movimiento social de izquierdas más numeroso y mejor estructurado de Latinoamérica. Tiene como principal elemento de presión al Gobierno la ocupación en masa de vastas haciendas.

El documento afirma que para que las nuevas promesas de Lula relacionadas con un 'desarrollo con distribución de renta' se cumplan, el MST pide al Gobierno, en primera instancia, una '*ruptura con la política económica neoliberal'*.

También solicita el fortalecimiento de la '*integración solidaria de los países latinoamericanos' para 'hacer frente al imperialismo estadounidense'*.

Como tercera exigencia, pide la *retirada de las tropas enviadas a Haití y el 'establecimiento de una política de ayuda solidaria a ese pueblo'*.

Federación de Productores Agropecuarios del Valle del Río Apurímac y Ene-FEPAVRAE

PRONUNCIAMIENTO

SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
SEÑOR PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS
SEÑORES PRESIDENTES REGIONALES DE AYACUCHO, CUSCO Y JUNIN
COMISIÓN DE DEFENSA DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA
SEÑORA DEFENSORA DEL PUEBLO
A LA OPINIÓN PÚBLICA EN GENERAL

El Consejo Directivo de la Federación de Productores Agropecuarios del Valle del Río Apurímac y Ene-FEPAVRAE, en representación del gremio de agricultores asentados en el Valle del Río Apurímac y Ene, base de la Confederación Nacional de Productores Agropecuarios de las Cuencas Cocaleras del Perú-CONPACCP, con el afán de contribuir en el desarrollo de nuestras organizaciones agrarias a nivel del VRAE nos pronunciamos frente a la visita de una delegación de ministros de Estado y altos mandos de las Fuerzas Armadas. Manifestamos lo siguiente:

PRIMERO.- Los últimos acontecimientos informados en los medios de comunicación y lo expresado por la ministra del Interior Pilar Mazetti, en la localidad de Palmapampa y por el ministro de Defensa Allan Wagner, en el distrito de Pichari, ambas localidades ubicadas en el valle del río Apurímac y el río Ene, el 14 de noviembre del 2006, ponen de manifiesto la decidida voluntad del gobierno nacional de militarizar esta parte del valle, en contubernio, aquiescencia y con financiamiento del Departamento de Estado USA, con el argumento de dar mayor seguridad frente al terrorismo y al narcotráfico, pero sin tocar los verdaderos problemas que aquejan en nuestra zona y sin dar alternativas reales de solución. El gobierno da así claras muestras de que sólo busca neutralizar la lucha gremial y política en el VRAE.

SEGUNDO.- Es sabido por los pobladores del VRAE, que a diario vivimos y conocemos de manera directa, cotidiana y objetiva nuestra realidad (no la realidad de EE.UU y otras potencias), que dichas aseveraciones son falsas, ya que a la fecha nuestros pueblos viven un proceso post violencia, en el cual tratan de reponerse de las graves secuelas, de curar sus heridas dejadas por dos décadas de muertes, asesinatos, desapariciones, violaciones, torturas, entre otras graves agresiones a los derechos humanos. Los agricultores del VRAE rechazamos y denunciamos ante la opinión pública la intromisión militar norteamericana en nuestra región, promovida por el gobierno de Alan García y aprobado por el Congreso de la República; clara muestra de la política de erradicar la hoja de coca en las cuencas cocaleras del Perú, por lo que expresamos nuestro ROTUNDO RECHAZO A CUALQUIER INTENTO DE MILITARIZACIÓN E INTERVENCIÓN EN EL VALLE DEL RÍO APURÍMAC Y EL RIO ENE, por no haberse respetado el derecho de consulta que nos asiste como poblaciones indígenas amazónicas y quechuas.

TERCERO.- Dichos argumentos, propios del actual gobierno aprista, caracterizado por ser violador de los derechos humanos durante su primer mandato (conclusiones de la Comisión de la Verdad y Reconciliación), tienen por finalidad en primer lugar debilitar y desarticular la organización de agricultores y cocaleros del Perú, que dicho sea de paso es una de las más consolidadas y que a la fecha no hemos claudicado para hacer frente a cualquier intento o amenaza para desmerecer la real dimensión e importancia de nuestra ancestral y sagrada hoja de la coca, que debería formar parte de nuestro patrimonio natural y cultural; por el contrario, el gobierno viene promoviendo la implementación de políticas de criminalización y erradicación total de la hoja de la coca, situación que no guarda coherencia con los argumentos del propio Tribunal Constitucional, pretendiéndose de esta manera encubrir la militarización pro norteamericana de todo el VRAE y las cuencas cocaleras, bajo el pretexto de la lucha contra el narcoterrorismo.

CUARTO.- El grupo poblacional al cual representamos no se opone al desarrollo, inclusión y mayores oportunidades en beneficio de los grupos más vulnerables, como son las poblaciones indígenas ashaninka, mujeres, niños, entre otros, por el contrario saludamos cualquier intento de desarrollo visto como un derecho humano cuyas políticas públicas observen un enfoque integral de derechos.

QUINTO.- Expresamos nuestra disconformidad frente a los anuncios de desarrollo del VRAE si es que éstos se encuentran disfrazados con el único objeto de facilitar la erradicación forzada. Reafirmamos nuestro RECHAZO A LOS APOYOS SUJETOS A CONDICIÓN que han expresado los señores ministros de Agricultura, Salud, Mujer y Desarrollo Social, Vivienda y Construcción, Saneamiento y Transportes y Comunicaciones, durante su visita relámpago al Valle. Declaramos que el apoyo al desarrollo DEBE SER INCONDICIONAL, NO SUJETO A INTERESES EXTRANJEROS que alientan la erradicación de nuestra sagrada hoja de la coca como condición para la aprobación del TLC.

SEXTO.-La CONPACCP, en aras de solucionar los problemas de las cuencas cocaleras del Perú, instaló la Mesa Técnica en la cuidad de Lima, el día 20 de octubre del 2006, en el Ministerio de Agricultura y denunció la presencia de tropas norteamericanas en los valles cocaleros del Perú.

SÉPTIMO.- Responsabilizamos al gobierno central, a DEVIDA y a las ONGs y programas de desarrollo alternativo por la convulsión social que pueda causar la erradicación forzada. Hacemos un llamado de alerta a los agricultores cocaleros y diferentes sectores en el VRAE y las cuencas cocaleras del Perú.

Por estos motivos, alzamos nuestra voz de protesta y disconformidad frente a los últimos acontecimientos, SOLICITANDO A LOS ORGANISMOS DEFENSORES DE LOS DERECHOS CIUDADANOS LAS GARANTIAS PARA LA INTEGRIDAD DE NUESTROS DIRIGENTES Y PRINCIPALMENTE PARA LOS GRUPOS MÁS VULNERABLES, para evitar se cometan los mismos abusos y excesos que sucedieron durante la época de la violencia política.

¡ABAJO LA MILITARIZACIÓN DE LAS CUENCAS COCALERAS DEL PERÚ! ¡VIVA LA FEPAVRAE! ¡VIVA LA CONPACCP!

15 de noviembre del 2006

HILARIA Y MARIA

Por Marciano Urcia

Una constatación de prepotencia en el tema de discriminación se dio el sábado 25 de Noviembre en el aeropuerto Jorge Chávez de la Capital de la República, en contra de las legisladoras cusqueñas Hilaria Supa y María Sumire, hecho cometido por la supervisora de vuelos Paula Bolívar, de la aerolínea transnacional IBERIA. Esta se burló de su dicción manifestando: « No hablan bien el castellano, quéjense donde quieran «. Todo sucedió cuando intentaban viajar a Madrid, España para asistir al encuentro de Congresistas Indígenas de América Latina, pese a que sus boletos electrónicos habían sido emitidos el 17 de Octubre, con cinco semanas de anticipación. Ambas perdieron el vuelo a Madrid luego que en la compañía transnacional les dijeron que no había cupo en el avión.

Esto no es más que la continuación de 500 años de aplastamiento realizado por los herederos de los invasores españoles, por lo que exigimos una drástica sanción a los directivos de IBERIA por tan irrespetuosa acción de una de sus empleadas, que refleje en una suspensión de sus actividades aéreas. Dejar un precedente será tarea del congreso de la repúblicas.

Cuatro años de pena privativa de la libertad es insignificante, toda vez que lo protagonizado se realizó en forma pública por motivo racial, idioma, discapacidad, identidad étnica y cultural, indumentaria; en consecuencia discrepamos con las penas del delito cometido y contemplado en el código penal vigente, instamos a elevar las sanciones para que no se repitan esta clase de prepotencias, por cuanto dos signos distintivos de nuestra peruanidad fueron maltratadas, humilladas, vejadas y discriminadas.

Para terminar, en memoria y en respeto a nuestros antepasados,solicitamos urgentes cambios económicos, sociales y culturales.

LA LUCHA POR LA GESTIÓN MUNICIPAL

Las elecciones municipales han sido un campo de batalla no sólo entre oportunistas ambiciosos y farsantes de todos los colores, sino también una lucha de la gente de abajo por manejar su propio destino.

Han estado plagadas de escandalosos fraudes, en muchos casos con participación activa de autoridades y de las instituciones públicas relacionadas con las elecciones.

En algunos casos la gente reaccionó violentamente, en otros sólo hubo protestas verbales ante la imposición del fraude.

A pesar de la falta de recursos económicos los pobres han hecho esfuerzos por lanzar candidaturas.

El más alto nivel de gestión popular del municipio sigue siendo el caso del alcalde Wilbert Rozas de la provincia de Anta, Cusco.

Ahí quien determina las obras a realizarse en cada lugar es la comunidad indígena o el barrio urbano correspondiente. Esa decisión es llevada a la asamblea de delegados de las comunidades y los barrios y es ésta asamblea quien elabora el presupuesto municipal. Para hacerlo toma en cuenta las decisiones de las bases y las necesidades del distrito en general. También ve qué obras son las más urgentes. Además es esa asamblea la que determina la dieta que van a percibir alcalde y regidores. El dinero aprobado para las diversas obras en comunidades o barrios es manejado por cada comunidad o barrio a través de un comité de obra surgido de su seno y un delegado del municipio. Es ese comité quien con ese dinero compra los materiales correspondientes y contrata al personal que considera necesario para la realización de la obra. Da cuenta a su base y al municipio del empleo del dinero.

Un caso parecido de gestión popular a nivel urbano se hizo anteriormente en la ciudad de Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil, de dos millones y medio de habitantes, bajo la presidencia municipal del compañero Raúl Pont.

Por una parte la anterior gestión de Wilbert en el municipio del distrito de Limatambo llevó al avergonzado parlamento nacional a incluir en la legislación el «presupuesto participativo» por el que se reconoce el derecho a participación de la población en la elaboración del presupuesto municipal, aunque las disposiciones legales lo hacen muy difícil.

Por otra parte esta autogestión popular naturalmente es vista como un peligroso ejemplo por el sistema de los poderosos que dirige el país, por eso no cesan los ataques judiciales, la acción hostil de los medios de comunicación ni la traslación de golondrinos (ciudadanos de otro lugar) con apoyo del RENIEC (organismo que otorga los documentos de identidad que se necesitan para la votación) para evitar que continúe dando el ejemplo de auténtica democracia.

Ese tipo de gestión se repite en algunos municipios distritales de esa provincia.

Hemos dicho que nos parece que el de Anta es el más alto nivel de gestión popular del municipio, pero no es el único, hay alcaldes que se reúnen periódicamente con los presidentes de las comunidades o «ayllus», hay otros que se reúnen con los dirigentes de las «rondas campesinas» que son comités de autodefensa y justicia democráticamente electos.

Hay dirigentes campesinos que convocan a Asambleas Populares a las que asisten las autoridades municipales y además las no electas como jueces y gobernadores, quienes rinden cuentas y reciben las observaciones y críticas de la población.

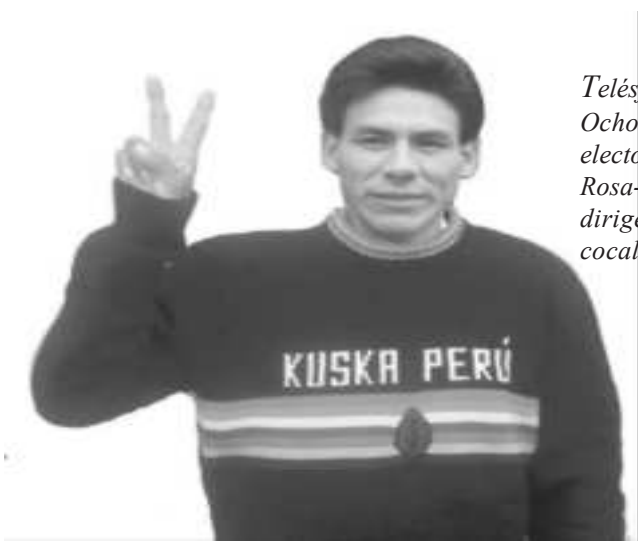
Hay distritos rurales donde las diferentes comunidades convocan asambleas a las que invitan a los candidatos para que expongan su plan de trabajo y reciban observaciones y críticas, pueda ser que muchos de los comuneros sean analfabetos y no hablen castellano, pero con esta actitud demuestran tener un nivel político superior a los pobladores de las ciudades, el aristocrático distrito de San Isidro, Lima, ni sueña con hacer esto, las exposiciones televisivas que ve no implican diálogo con la población.

Éste es un fértil campo de acción para quienes queremos impulsar el proceso de asunción del poder por el pueblo organizado arrebatándolo de las manos de las multinacionales, sus cómplices y sirvientes.

Ahora, pasadas las elecciones municipales ya no se trata de la vieja enfermedad de la izquierda del copamiento de puestos para «hegemonizar», se trata del trabajo perseverante y lento de formar, fortalecer e impulsar la organización popular para el cumplimiento correcto de lo que la legislación llama «presupuesto participativo».

Afortunadamente el campo está en general organizado en comunidades, en rondas, en comités de regantes, etc. Impulsemos la organización de la población urbana en barrios, por calles, naturalmente en el centro de las ciudades todavía no se puede hablar de esto, pero en las poblaciones marginales (pueblos jóvenes, urbanizaciones, barriadas) sí es posible.

Existe la memoria histórica de cuando, antes de la guerra interna había una fuerte organización barrial. En Villa el Salvador, Lima, no ha muerto la memoria de la poderosa CUAVES; ahora, con otros nombres, la población se organiza para la autogestión, a pesar de que el alcalde es de derecha.



Telésforo Ochoa,alcalde electo de Santa Rosa- VRAE y dirigente cocalero

ECOLOGISTAS GANARON CAÑETE

Grupos ecologistas organizados en Patria Jóven, ganaron las elecciones al concejo provincial de Cañete-Lima.

Entre las banderas de lucha que pusieron en consideración de los votantes estaban expresadas en, la defensa de la Laguna de Lunahuana, contra la contaminación y expansión de Cementos Lima, la defensa de la tierra, la democracia directa en el manejo de la gestión municipal.

El triunfo electoral sin lugar a dudas reponteciará esta pelea teniendo al propio gobierno municipal como un gran aporte institucional para el desarrollo del movimiento popular en Cañete.

Al margen de cualquier balance que pueda hacerse del reciente proceso electoral, un elemento que ha jugado en muchos casos un rol determinante, ha sido la defensa del medio ambiente, la lucha contra la contaminación y la democracia del pueblo, que algunos candidatos levantaron como propuestas electorales.

Los compañeros de la organización Cultural nos agradecen. Para eso estamos

Queremos agradecer mucho que hayan publicado nuestro manifiesto inagural en el número 8 de Lucha Indigena bajo el título «Crece la lucha contra el racismo».

Creemos que Ingas y Mandingas vamos juntos a construir el socialismo.

Estan invitados a visitar Cañete cuando quieran, el 29 de diciembre estamos de fiesta

El nuevo alcalde es nuestro.

Luchadores cocaleros son alcaldes en el VRAE

Importantes localidades del VRAE eligieron a luchadores cocaleros como nuevos alcaldes. En la provincia ayacuchana de Huanta, Alejandro Gutiérrez presidirá la alcaldía del distrito de Sivia y Pedro López en Llochegua.

El movimiento cocalero también ganó la alcaldía del pueblo de Santillana.

En la provincia de La Mar, fueron elegidos alcaldes Telésforo Ochoa y Eduardo Urbano, en los distritos de Santa Rosa y Ayna, respectivamente. Así mismo, presidirá el municipio de Anco un representante de los cultivadores de la hoja sagrada.

En la parte cusqueña del VRAE, Edgar Gómez y Dimas Huamán ganaron las elecciones municipales, el primero en Quimbiri y el segundo en Pichari, en la provincia de La Convención.

Todos los nombrados tuvieron el respaldo del partido Kuska Perú y de la CONPACCP.

Nelson Palomino, líder máximo de estas organizaciones, participó activamente en la campaña electoral regional y municipal en esta zona convulsionada por las medidas de erradicación y militarización del gobierno aprista.

La conquista de las mencionadas alcaldías representa un avance político importante del movimiento cocalero, empeñado en defender sus plantaciones de las medidas de erradicación forzada que viene aplicando el gobierno de Alan García en acuerdo con el gobierno norteamericano y que ya dejó víctimas entre los agricultores.

También significa una oportunidad para implementar soluciones, desde el punto de vista de los campesinos, a la problemática de la zona caracterizada por la carencia de servicios públicos, atraso educativo, pobreza y abandono estatal.

Frente a este avance político que ya se veía venir, el gobierno aprista ha iniciado un proceso de militarización del VRAE, con el envío de 1,500 soldados bajo la excusa de combatir a los grupos terroristas, cuando es evidente que el objetivo principal es complacer a Estados Unidos reprimiendo la organización social más organizada y combativa del país, como es la CONPACCP, así como tratar de obstaculizar la proyección de Kuska Perú y Nelson Palomino como alternativa política de los pueblos del sur y a nivel nacional.

Saludamos los triunfos electorales obtenidos por Kuska Perú y la CONPACCP y reafirmamos nuestro compromiso de lucha y solidaridad con los campesinos cocaleros del VRAE y del Perú.

PRIMER ENCUENTRO DE PUEBLOS Y ESTADOS POR LA LIBERACION DE LA PATRIA GRANDE

Julio Blanco Barrera
Nuevo referente La Lucha Continúa

El objetivo de la reunión era generar la solidaridad de los gobiernos y estados progresistas de América Latina así como de los movimientos sociales y populares con los procesos reformistas que se vienen implementando en Bolivia por el presidente Morales y su gobierno, así mismo sentar las bases para construir los embriones de una organización que coordine los esfuerzos de las diversas organizaciones sociales e intelectuales participantes a fin de poder unificar esfuerzos por conseguir la ansiada liberación de la Patria Grande, en ese sentido se hablo durante todo el evento de la necesidad de construir el Bloque Regional de Poder Popular (BRPP).

Inicialmente se habían programado una serie de mesas temáticas (algunas de las cuales no se llegaron a implementar) con la participación de intelectuales y representantes de los movimientos sociales, así mismo se consideraron talleres de discusión para profundizar lo desarrollado en las mesas. Entre las principales mesas temáticas podemos señalar: Unificación del movimiento indígena; Unificación del movimiento campesino; Derecho a la vida; Unificación del movimiento obrero; Modelo Económico Regional de Desarrollo; Socialismo del Siglo XXI; Soberanía de la Patria Grande y defensa militar; Defensa ecológica de la Pachamama: Poder local, presupuesto participativo, autogobierno y democracia directa; La geopolítica del gas y el petróleo como armas de liberación; Identidad y educación latinoamericana como medios de liberación; Alianza entre Poder Popular y Estados en la liberación social, nacional y regional.

Los grandes ausentes

Si bien es cierto la presencia de delegaciones extranjeras fue relativamente significativa, no ocurrió lo propio con las delegaciones bolivianas, en las cuales predominaron más los elementos superestructurales (parlamentarios y asambleístas del MAS) que sociales, considerando su carácter de país anfitrión, las delegaciones de campesinos e indígenas fueron muy reducidas y completamente inexistente la presencia del dinámico y combativo movimiento obrero boliviano.

Evo al frenar las nacionalizaciones y negociar con la derecha, la fortalece y envalentona. Ya paralizó a la Constituyente ante la presión oligárquica, frenó las nacionalizaciones y la reforma agraria. Ahora dejó que masacraran a los trabajadores mineros. A eso se debe tal vez la ausencia del histórico movimiento obrero en un evento que, paradójicamente pretende construir la liberación de la patria grande teniendo como «nuevo» modelo social el «Socialismo del siglo XXI».

El «socialismo del siglo XXI» ¿es realmente socialista?

El «Socialismo del siglo XXI» para el señor Heinz Dieterich representa una corriente ideológica que pretende disfrazar o actualizar las viejas premisas del desarrollismo keynesiano y del capitalismo de estado tercermundista, esto se tradujo en la línea oficial y en la orientación teórica que se pretendió dar al encuentro y que se pretende dar a las luchas de los movimiento sociales que surgen en América Latina y que se enfrentan al gran capital imperialista.

Para Dieterich el nuevo socialismo deberá buscar las «equivalencias» entre el capital y el trabajo, entre el capital y el estado, siendo tarea del nuevo estado «socialista» regular la inversión privada a través de una serie de ajustes tributarios. Los seguidores de esta corriente conciben que la única vía para llegar a este «nuevo» modelo es a través de la democracia radical o participativa.

En síntesis podemos decir que Dieterich convierte los medios en fines y con ello desvirtúa la naturaleza auténtica del socialismo.

Algunas conclusiones

Creemos que este tipo de iniciativas son positivas, pues juntan a luchadores sociales de diversos países de América Latina para compartir sus experiencias de lucha y coordinar acciones comunes a fin de golpear mejor al enemigo, ya que los problemas de estos países, con sus matices y particularidades, son comunes y también el enemigo de fondo: El capitalismo imperialista y las clases dominantes nacionales y extranjeras.

Saludamos la iniciativa, pero es equivocado que no se hayan sacado conclusiones colectivas ni asumido acuerdos y resoluciones para la acción que nos permitan darle continuidad a la lucha contra el imperialismo en nuestros países y avanzar en la construcción de esa organización internacional que unifique y oriente la lucha de los pueblos por la liberación de la patria grande. Si bien es cierto aquí se habló de construir el Bloque Regional de Poder Popular (BRPP), no se elaboraron las directivas ni se tomaron las medidas necesarias para materializar esto.

Consideramos que la situación internacional caracterizada por la mayor agresión imperialista a los pueblos de los países de capitalismo dependiente y la cada vez mayor respuesta de las clases explotadas y oprimidas de ellos, ha llevado a una polarización social que pone en la agenda política consignas democráticas muy importantes como: reforma agraria, asamblea constituyente, nacionalización de hidrocarburos y explotación minera, etc., que sólo podrán realizarse totalmente en la medida que las clases explotadas y oprimidas de estos países tomen control político del estado y reviertan su orientación de clase.

Nos reafirmamos en la solidaridad con el gobierno venezolano, con Cuba revolucionaria y con los avances y medidas progresivas tomadas por el gobierno de Evo y hacemos un llamado a las organizaciones sociales y políticas antiimperialistas a construir una organización internacional que coordine nuestros esfuerzos y luchas en la perspectiva de lograr la liberación de la patria grande y la revolución social.

Tacna, noviembre del 2006.

Morales promulgó la ley para expropiar tierras

El presidente dispuso esta medida tras la aprobación anoche en el Senado de la Reforma Agraria, que flexibiliza el mecanismo para la confiscación de terrenosimproductivos». La oposición cuestionó la anción

Evo Morales promulgó la reforma a la ley agraria que flexibiliza el mecanismo para expropiar fundos, luego que fue aprobada en el Senado con el apoyo de legisladores suplentes de la oposición, que según ésta no estaban habilitados para votar.

Las reformas agrarias habían sido cuestionadas por la oposición y los productores agropecuarios del oriente boliviano, que generan la casi totalidad de las exportaciones del sector, por considerar que permite a Morales confiscar a discreción tierras de opositores y traspasarlas a seguidores del partido oficialista Movimiento al Socialismo (MAS).

Sin embargo, Morales señaló ayer que no afectará tierras productivas, sino «latifundios improductivos». En una concentración ante miles de campesinos que llegaron a La Paz para exigir la aprobación de las reformas planteadas por el MAS, Morales amenazó con aplicarlas por decreto.

Pero en la noche durante una sesión imprevista del Senado, el MAS contó con los votos de dos legisladores suplentes de la oposición que, según sus agrupaciones, no estaban habilitados para sufragar pues sólo podían haber asistido si eran convocados por sus titulares, lo que no ocurrió.

La oposición, que controla el Senado, se había retirado la semana pasada del Congreso en protesta por la aprobación en la Asamblea Constituyente de una disposición, propuesta por el MAS, que permite aprobar una nueva constitución con la sola mayoría oficialista, cuando la ley de convocatoria al foro exige los dos tercios de votos.

José Antonio Aruquipa, vocero de la principal fuerza opositora Podemos, dijo a la AP que es probable que esa agrupación demande la nulidad de la acción, en consideración a que el reglamento de debates del Congreso sólo permite la presencia de suplentes cuando son convocados por sus titulares.

El Senado cuenta con 27 bancas, de las cuales 15 son controladas por la oposición -13 por Podemos- y 12 por el MAS.

Para la aprobación de las reformas a la ley de tierras de 1996, el MAS contó con el acompañamiento y apoyo de un senador suplente de Podemos y otro de Unidad Nacional, además del titular de la primera fuerza Mario Vargas. Con 15 legisladores, se cumplió el quórum de la sesión, y todos votaron por las reformas del MAS.

Ultimo Minuto: Ganó Hugo Chávez en Venezuela

Cerrando la presente edición no vino la noticia que se habia sido reelegido como presidente de Venezuela Hugo Chávez Frias. Reelección que podemos señalar como un nuevo trinfo del movimiento de masas venezolano, contra los escualidos, (reaccionarios) y el imperialismo, El procesos sigue su curso indetenible y toma nuevo aire, que tramnpas preparará ahora la derrotada derecha venezolana y el imperialismo que no duermen ni se cruzan de brazos

BOLIVIA

VÍCTIMAS DE LA REPRESIÓN SERÁN INDEMNIZADAS

El año 2003, el gobierno de Sánchez de Losada, al servicio del imperio norteamericano, ordenó la represión de quienes luchaban para que el petróleo no fuese entregado a los yanquis.

La masacre produjo la muerte de 60 personas y más de150 personas resultaron gravemente heridas en La Paz y El Alto.

Reconociéndolos como héroes y que es gracias a esa lucha que las empresas petroleras ahora deben pagar fuertes sumas, la Cámara de Diputados ha acordado dar una renta *vitalicia mensual equivalente a 173 dólares USA a las esposas e hijos de los fallecidos*. Los heridos de gravedad recibirán un pago equivalente a 3,105 dólares por una sola vez y el resto una suma equivalente a 1,863 dólares cada uno.

A pesar de las reclamaciones bolivianas el gobierno norteamericano protege al terrorista de estado Sánchez de Losada que se refugió en el país de sus amos.

LA DEMOCRACIA LE FUE ROBADA A LOS INDÍGENAS

Roberto Ojeda Escalante

Siempre nos han dicho que nuestros pueblos son salvajes, que no fueron capaces de crear ni religión ni escritura, que para nosotros es imposible idear formas de organizarnos, que somos bárbaros, salvajes. Sabemos que eso es falso, ejemplos hay bastantes, pero ahora quiero dedicarme a uno en particular: la democracia.

Dicen que los europeos y norteamericanos diseñaron el nuevo orden mundial a partir de la experiencia griega de 20 siglos atrás, y que lo convirtieron en el más justo y civilizado, que sólo se quedó en el papel y por eso ahora hay que implementarlo, hacerlo realidad. Por eso se habla tanto de democracia en estos días, de democratizarlo todo.

Las ideas que fundaron el pensamiento moderno y liberal, surgieron tiempo después de que los europeos conquistasen Abya Yala (América). Muchas de sus reflexiones surgieron al encontrar aquí sociedades en «estado de naturaleza», donde si bien no había mucha civilización, sí se mantenía la igualdad ancestral, la convivencia de comunidades donde no existían gobiernos ni injusticias. Esas ideas inspiraron por ejemplo a Rousseau, considerado casi padre de la democracia moderna, quien dijo que los indígenas americanos eran «buenos salvajes» y que la sociedad debía volver a esa inocencia inicial para liberarse de las cadenas impuestas durante siglos.

Cuentan que cuando los conquistadores llegaron a Nicaragua, los indígenas les preguntaron «y al rey de ustedes, ¿quién lo eligió?», pues ellos elegían a sus caciques. Hasta entre los inkas que eran orgullosos y poderosos, el soberano no daba órdenes, hacía peticiones, por eso en cierta guerra al norte de Quito, Wayna Qapaq casi pierde el apoyo de sus tropas por haberlos tratado descortésmente y tuvo que disculparse con ellos para recién obtener su apoyo. Es que aquí las cosas se hacían de otro modo.

Otra cosa que tampoco se cuenta es que los norteamericanos aprendieron mucho de los indígenas, pues si bien es cierto que sus ideas se inspiraron en el cristianismo protestante, copiaron el federalismo de los iroqueses, que tenían un consejo de caciques que era el que gobernaba toda su nación. Bueno, los iroqueses tenían un consejo de los caciques y otro de las cacicas, las mujeres, para que hubiera complementariedad, cosa que desde luego los cristianos norteamericanos no copiaron.

Hoy como ayer, nos quieren imponer su democracia, desconociendo las prácticas ancestrales de nuestros pueblos que son más democráticas. Nos dicen que los partidos políticos son la única forma de participar democráticamente, que se necesita la legalidad impuesta por ellos y las instituciones también impuestas por ellos. Pero eso que llaman democracia, no es tan justo como dicen. Es un sistema corrupto, racista y machista, jerárquico y excluyente.

Podemos llamarle como sea a lo que consideremos justo (socialismo, democracia) pero lo importante es tener bien claro qué es. Si queremos una sociedad sin injusticias o imposiciones, no podemos aceptar la imposición de esa «democracia», no podemos desechar la sabiduría indígena ancestral. No vamos a conseguir justicia y dignidad en las elecciones ni en los partidos políticos (jerárquicos, verticales, corruptos) sino en ejemplos como los de Oaxaca, Chiapas, los Sin Tierra, y muchos más, algunos que ya no están, otros que aún resisten, y otros que recién van naciendo. En la «base», en las organizaciones sociales, allí está el mundo que queremos construir, no en el sistema político decadente actual.

CONSUMA HARINA DE COCA

**DERROTE LA OSTEOPOROSIS, LA FATIGA,
EL EXCESO DE PESO, LA INDIGESTION, ETC
MALES QUE NUESTROS ANTEPASADOS SUPERARON
CON EL CONSUMO DE LA HOJA DE COCA.
ADQUIERALA EN NUESTRA TIENDA
DE LA AV. BRASIL 4089 -MAGDALENA
FONOS 261-8609 9822-1682 / 9866-5944
CUALQUIER CONSULTA LA PUEDE HACER
al email: mana_integral@speddy.com. pe**

PRODUCTOS mana INTEGRAL INTEGRALES

EL RIO TRANQUILO (Extractos)

Un ejemplo en defensa del Medio Ambiente: el caso Achuar

Por: Ronald Suárez Maynas

Para los pueblos indígenas son los bosques, los ríos, las montañas, donde las comunidades viven y luchan para construir un mundo mejor para todos. Su cosmovisión se caracteriza por ver la tierra, junto con el mundo del agua y el mundo de arriba están conectados y armónicos. La supervivencia social y cultural de los pueblos está directamente ligada al cuidado de nuestro medio ambiente porque se comprenden como parte de ese medio ambiente. Dependen de los peces en el agua, de los animales en el monte, y de las plantas medicinales en su entorno.

Hace varios años atrás Kiaku un hombre indígena del pueblo Achuar que significa fuerte y poderoso, y su esposa Ipak cuyo significado es Mujer decidida, vivían como sus antepasados lo hacían, según su cosmovisión en una relación armónica y conectada a su medio ambiente fundamentado en una dinámica de reciprocidad a las orillas de un río tranquilo; el río Corrientes. Desde hace 35 años ese río ya no es tranquilo: el río Corrientes ya no representa una fuente de vida sino de problemas, contaminación y muerte.

La población indígena Achuar del río Corrientes se encuentra ubicada en la parte nor-oriental de la Amazonía Peruana, con una población aproximada 7000 habitantes.

Paralizaron hace poco pacíficamente los pozos petroleros, porque desde hace 35 años vienen soportando contaminación en su ambiente y en su salud pues a inicios de los años setenta, sin informar y mucho menos consultar previamente, las tierras ancestrales de estas comunidades indígenas fueron encuadradas al interior de dos lotes de explotación petrolera, actualmente denominados lote 1AB y lote 8. Los Achuar que están oorganizados en la Federación de Comunidades Nativas del río Corrientes - FECONACO, afiliada a la Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana - AIDESEP se opusieron a esta contaminación que fue ocasionada inicialmente por las operaciones de las empresas petroleras Occidental Petroleum Co. y Petroperú, y actualmente por la empresa argentina Pluspetrol.

Por lo que exigieron la reinyección de las aguas de producción; los plazos y mecanismos de toma de decisiones y la fiscalización en la ejecución de los Planes de Salud y Desarrollo Integral; la Alimentación temporal de Emergencia; el Agua potable; la Remediación de pasivos y daños ambientales; el Seguro Integral de Salud para los pueblos indígenas; entre otros.

Los impactos en el ambiente.

Entre los principales problemas de las poblaciones indígenas Achuar están los impactos ambientales a la salud, son las aguas saladas de formación, los desechos de producción de hidrocarburos y los esporádicos derrames de crudo petrolero. Desde hace varios años las empresas petroleras han descargado alrededor de 1,100 barriles diarios de aguas saladas de formación a las quebradas y ríos de la zona sin tener ningún sistema ambiental adecuado para el vertido de sus desechos de producción, lo que daría una concentración crítica de cloruros y otros elementos tóxicos que podría producir alteraciones ecológicas graves para este sistema hídrico, haciendo disminuir e incluso desaparecer las especies comestibles que viven en las aguas.

Siendo así reconocido hasta por el propio ministro de Salud Carlos Vallejos en una entrevista publicada en el diario La Republica del día 20/10/2006.

Dice “Hemos comprobado in situ la situación en que viven y si hay contaminación en sus aguas y en la sangre, con altos índices de plomo y mercurio”

¿Qué es la educación intercultural bilingüe y para qué les puede servir a los pueblos indígenas?

María Blanco Profesora de secundaria.

Desde el primer día de nuestras vidas apren demos muchas cosas. Aprendemos de todo aquello que tenemos alrededor nuestro, de nuestros padres, abuelos, hermanas, hermanos, amigos, de las plantas, de los animales, la tierra, el viento, las estrellas, el sol, la luna y las lluvias. Aún así a todo ese aprendizaje muchas personas no lo llaman educación. Educación se le llama a lo que aprendemos en la escuela. El problema es que la educación que da la escuela no es nuestra. Proviene de la tradición europea española y por eso lo que allí enseñan en su gran mayoría tampoco es nuestro.

En muchas escuelas del campo no les enseñan a nuestros hijos de nuestras costumbres, del arte de saber sembrar y cosechar, del arte de tejer, del arte de saber curar, de nuestra visión de la historia, nuestros conocimientos de la naturaleza, nuestra sociedad, nuestra religiosidad y tradiciones. Además nuestros hijos tienen que aprender a leer y a escribir en español, un idioma que no es suyo, tienen que aprender matemáticas y otras cosas en un idioma que no es su lengua materna. Es injusto y muy difícil para un niño que habla un idioma indígena tener que aprender lo mismo que aprende un niño que tiene el español como lengua materna, en la misma cantidad de tiempo, cuando no está aprendiendo en su propio idioma.

Parte de la conquista de los pueblos indígenas consistía y consiste en hacernos sentir como personas que valemos menos y que sabemos menos. Por eso los conocimientos de los pueblos quechuas, aymaras, shipibos, machiguengas, ashanincas y otros, no han sido parte de lo que se aprende en las escuelas. Los colegios y escuelas han servido para mantener a los indígenas humillados, inferiores, haciendo a los niños sentirse tontos desde el primer día de colegio por no poder pronunciar vocales en un idioma que no es su idioma. (Las vocales quechuas, por ejemplo, no son las mismas que las del español). Una forma de matar a un pueblo es matando a su lengua, que es también su alma y espíritu. Al negarles a los niños indígenas el poder escribir, leer y dialogar en su idioma, se les niega su identidad, sus orígenes, su historia y su vida. La vida en la escuela y el colegio se convierte en una vida aparte que no tiene que ver con la otra vida, con la familia y el ayllu. Aleja a los niños y jóvenes de sus padres.

Por todas estas razones es muy importante que cambiemos a la escuela antes de que la escuela nos cambie a nosotros. Debemos hacer que la escuela sea nuestra. No debe estar al servicio de los mistis que nos oprimen y nos quieren mantener abajo, debe estar al servicio de nosotros y de nuestras comunidades.

¿Y cómo podríamos convertir la escuela en algo nuestro?

- Hoy en día en el Perú, en Bolivia, Ecuador y varios otros países hay muchas propuestas e ideas al respecto. Una de las más importantes es que en las escuelas y colegios no sólo se enseñe en español, sino también en el idioma materno de los alumnos. Está ya comprobado científicamente que un alumno aprende a escribir y a leer mejor el español si es que primero aprende a escribir y a leer en su propio idioma. Entonces nadie puede decir que los niños que aprenden escritura y lectura en una lengua indígena no lo van a aprender en español. Pero sobre todo no se van a morir nuestras lenguas y culturas mientras haya jóvenes y niños que sepan escribir, leer y expresarse bien en nuestros idiomas. Esos niños en el futuro pueden escribir libros en idiomas indígenas, pueden exigir que en el congreso, que en el municipio y en todas las instituciones del Perú se hable también las lenguas indígenas, convirtiendo a nuestras lenguas en lenguas de poder también.

> Una de las más importantes es que en las escuelas y colegios no sólo se enseñe en español, sino también en el idioma materno de los alumnos.

- Debemos exigir que nuestros colegios y escuelas instruyan sobre nuestras ciencias andinas y amazónicas. Los mistis y descendientes de españoles llaman ciencias a sus conocimientos y a los nuestros los llaman tradiciones. Quieren hacernos pensar que sus conocimientos son mejores y más importantes que los nuestros. Por eso sus llamadas ciencias sí se enseñan en las escuelas y colegios, pero nuestras llamadas tradiciones no. Cuando en la escuela se habla sobre los conocimientos occidentales de la naturaleza, de la tierra, las piedras, los vientos, las lluvias, el sol y las plantas, se le llama biología, física, geografía y química. Los alumnos aprenden y estudian en libros. Pero un niño de la ciudad solo conoce por el libro. No conoce en la práctica. Los niños del campo conocen más y saben más de la naturaleza porque viven con ella. Muchos abuelos y papás indígenas saben ver en la forma de las nubes que habrá granizo y que se debe cosechar antes. Saben cuál será el tamaño de las papas este año viendo el tamaño de las hormigas. Saben cuánto lloverá durante la temporada de lluvias viendo a qué altura ponen su nido las aves de las cochas (los lagos). Saben curar a los enfermos usando plantas diferentes.

> Quieren hacernos pensar que sus conocimientos son mejores y más importantes que los nuestros.

La gente que vive en las ciudades sólo sabe ir a la farmacia cuando está mal. A veces la medicina de la farmacia puede hacer daño en vez de ayudar, porque los que la venden no quieren siempre curar, sino ganar plata. Es importante que los niños aprendan estos conocimientos de la naturaleza que saben sus padres y abuelos, porque si entendemos a los animales, a la tierra, a los vientos y las lluvias, entendemos mejor cómo sembrar y cosechar, cómo vivir bien. Si entendemos a las plantas sabremos curarnos. Por eso la escuela debería invitar a los papás y abuelos a que les enseñen estos saberes a los alumnos.

- La democracia como la entiende el sistema de los mistis es que una vez cada cinco años se vota por alguien y luego esa persona decide por ti para bien o para mal durante mucho tiempo sin que puedas hacer casi nada para cambiarlo.

La democracia como la entienden los pueblos indígenas es diferente. Muchos acuerdos se toman en consenso, es decir que todos tienen que estar de acuerdo antes de tomar una decisión. Para que todos sientan que es una decisión en la que han participado se conversa y se piensa varios días, a veces semanas y meses, hasta llegar a una solución. Toma más tiempo que el sistema de los mistis, pero es más justa también. Nuestros hijos deben conocer los diferentes tipos de democracia, estas distintas formas de tomar decisiones y deben discutir sus ventajas y desventajas, para así en el futuro poder participar más y contribuir a cambiar y mejorar las decisiones que se toman a nivel de ayllu/comunidad, municipio y país.

- Los mistis piensan que la historia es como una línea recta que va para adelante. Muchos de ellos creen que los humanos de ahora son los más inteligentes y que los antepasados eran menos sabios, por ejemplo porque no conocían la computadora. Pero los pueblos indígenas piensan diferente. Piensan que la historia se repite como se repite la naturaleza y el año agrícola. Así como vuelven las lluvias y vuelve a crecer el maíz y la papa, vuelve a repetirse la historia, aunque siempre un poco diferente. La historia es un círculo o más bien una espiral. Los antepasados tampoco son vistos como más tontos que nosotros porque no conocían cosas que ahora se conocen. Gracias a ellos ahora sabemos lo que sabemos, ellos iban caminando por delante de nosotros abriéndonos el camino. Sobre la base de sus conocimientos y descubrimientos están los nuestros.

Cuando en las escuelas y colegios aprendemos historia, aprendemos la historia de los ganadores, de los españoles y sus descendientes. Los libros escolares y los maestros nos dicen que la historia la hicieron individuos, o sea personas solas, sin mucha ayuda de nadie y casi sólo hablan de hombres y no de mujeres, casi sólo hablan de blancos y no de indígenas. Pero todos somos parte de la historia. La historia la hacen los colectivos, los ayllus, la hacemos todos y todas. Por eso los mistis tienen mucho que aprender de nuestra visión de la historia.

La idea de la educación intercultural bilingüe no es dejar de enseñar los conocimientos de las ciencias occidentales y el español, sino que se trata de no excluir los conocimientos nuestros a costa de ello. Una cosa no debe impedir la otra. Queremos que nuestros hijos sepan hablar, leer y escribir en español. Pero también debemos exigir que la escuela les enseñe a leer y escribir en su lengua materna. Los niños tienen mucha facilidad para los idiomas y para ellos no será difícil aprender varios.

Es bueno que nuestros hijos aprendan sobre matemáticas, las ciencias naturales y la historia de los mistis. Pero también tienen que saber sobre nuestros conocimientos de las plantas, de la tierra, los vientos y de los animales, deben saber sobre nuestra historia, nuestra democracia, nuestro arte y nuestra música. Con una educación intercultural bilingüe nuestros hijos serán más sabios e inteligentes sin alejarse de nosotros ni de su pueblo. Así esperamos pues que en el futuro sirvan a su comunidad, a su ayllu, y lo hagan más fuerte en vez de olvidarse de él.

Para lograr que las escuelas, los colegios y las universidades enseñen a nuestros hijos utilizando la educación intercultural bilingüe, tenemos que exigir que así sea. No va a cambiar la educación por arte de magia. Tenemos que organizarnos como pueblo para exigir que los profesores sepan hablar nuestro idioma, exigir más participación en la escuela por parte de los padres de familia. Los papás o abuelos pueden ponerse de acuerdo con el maestro o la maestra e ir a la escuela y dar clases de medicina natural, del arte de tejer, de tintes naturales, de música y danzas. Los alumnos pueden visitar la chacra de algunos papás y ayudarles a sembrar o cosechar, así aprendiendo también. Los curanderos, autoridades políticas y espirituales deben compartir sus saberes con los alumnos. Tenemos que exigir a nuestras autoridades fuera y dentro de las comunidades que cambie la educación. Tenemos que exigir y conversar con los maestros y maestras, y sobre todo, tenemos que contribuir nosotros mismos y aportar a la escuela como madres y padres y ayllu compartiendo lo que sabemos.

Doble esfuerzo si le enseñan en otros idioma

La polarización inevitable

Raúl Zibechi

De Brasil a México y de Venezuela a Bolivia, el escenario latinoamericano atraviesa una creciente polarización que se manifiesta tanto en los procesos electorales como en la vida política cotidiana. Uno de los efectos de la actual ofensiva conservadora, comandada por la administración Bush contra los gobiernos progresistas y los movimientos sociales, es haber trasladado a la arena política la polarización social y cultural pofundizada por el neoliberalismo.

Poco importa que se trate de gobiernos moderados como los de Luiz Inacio Lula da Silva (Brasil) o Tabaré Vázquez (Uruguay), o de gobiernos más audaces y transformadores como los de Evo Morales (Bolivia) y Hugo Chávez (Venezuela). La polarización crece a paso de gigante y, en gran medida, ha sido promovida por las derechas, las elites y la política de George W. Bush. Sin embargo, es un fenómeno complejo, no reducible sólo a la actitud de una de las partes temerosa de perder sus privilegios -que no siempre están en juego- o al deseo del imperio de recuperar el terreno perdido.

Además de estos indudables factores, parece estar jugando de modo relevante el papel más activo que están tomando los grupos sociales que hasta ahora parecían condenados a soportar la dominación de forma pasiva.

¿Porqué las elites brasileñas quieren impedir el triunfo de Lula, cuando esas mismas elites se beneficiaron de su política económica? ¿Es tan temible Andrés Manuel López Obrador, quien se considera amigo del multimillonario mexicano Carlos Slim Heliu? Puede entenderse la ofensiva política del imperio y de las elites contra Hugo Chávez, y también contra Evo Morales, quienes encabezan gobiernos dispuestos a promover cambios de fondo que -inevitablemente- perjudican a las clases dominantes. Pero en muchos otros casos, no está en discusión ni el modelo neoliberal ni los privilegios que gozan los poderosos. En líneas generales, no hay una respuesta sencilla, pero la situación ha llegado a un punto en el que los poderosos sienten que el suelo sobre el que viven está temblando. Y sienten la ansiedad de que el temblor se convierta en terremoto. Hay por lo menos cuatro razones para esta creciente polarización: el imperio necesita conquistar más y más recursos naturales y para ello necesita gobiernos fieles; las elites locales se sienten inseguras y buscan amarrar gobiernos amigos; los mínimos cambios no estructurales que introducen algunos gobiernos progresistas, pueden darle fuerza (*empowerment*) a los más pobres; y finalmente, los movimientos del abajo siguen avanzando y creciendo. Todo esto genera una coyuntura, mirada con los ojos de los de arriba, de creciente «inestabilidad» para sus intereses.

Elites e imperio

Para los de arriba, lo grave no es sólo lo que está sucediendo sino lo que puede venir. Ciertamente, el imperio necesita seguir avanzando sobre los recursos naturales (petróleo y gas, agua y minería) como forma de contrarrestar tanto su progresiva debilidad como ante la inminencia del agotamiento de los hidrocarburos a plazo más o menos fijo. La dependencia petrolífera de Estados Unidos es cada vez mayor, y contar con fuentes seguras y accesibles es uno de los objetivos de la estrategia de los halcones de Washington. El fracaso de la ocupación de Irak y las dificultades para estabilizar toda la región del Oriente Medio, imponen volver la mirada a lo que -supuestamente- era el espacio seguro, retaguardia y garantía última del control planetario: América Latina. Es aquí donde la «acumulación por desposesión» (explicitada por David Harvey como la forma de enriquecimiento de las elites mundiales en el período actual) encuentra límites precisos por parte de las sociedades.

Pero no es ése el único problema del imperio. Como se sabe, el control político es clave para asegurar el acceso a las materias primas y a cualquier recurso natural. Por otro lado, Washington tiene una larga experiencia en el trato con gobiernos que le son adversos y suele implementar formas de «ablande», ya sea directas o indirectas, político-militares o comerciales. El problema de fondo, es que la oleada de gobiernos progresistas y de izquierda coincide con el ascenso de la movilización social, que está fuera de control tanto del imperio como de las elites. Es esa confluencia real, con o sin alianzas de por medio, la que impide a Washington y a las elites operar al modo tradicional. ¿De qué sirve un golpe de Estado si la gente sale masivamente a la calle y consigue neutralizarlo?

Las elites locales se sienten inseguras, por esos mismos motivos y por otros más. Los de abajo se han vuelto ingobernables, y van a más. La experiencia de la «comuna de Oaxaca» es el ejemplo más reciente. Pueden entrar a sangre y fuego. Pero, ¿quién les asegura que el incendio no se propagará a otros estados, al propio México DF, con resultados inciertos? La represión no es garantía de continuidad de la dominación, como en tiempos anteriores. Hoy resulta inimaginable, aún en el México gobernado por la derecha, algo similar a la masacre de Tlatelolco que, 38 años atrás, garantizó la paz de los sepulcros durante algún tiempo.

Pero hay más. Las elites latinoamericanas ya no se sienten seguras ni siquiera en sus recintos amurallados, enrejados, vigilados y alejados de los pobres. Temen verse obligadas a tener que seguir el camino de Gonzalo Sánchez de Lozada, el ex presidente boliviano forzado a huir a Estados Unidos por una insurrección popular. Sienten pánico hacia los jóvenes pobres -negros, indios o mestizos- o sea a la inmensa mayoría de la población. Sienten que ya no pueden dominarlos con prebendas clientelares. Peor aún, no tienen siquiera líderes con los que negociar, a los que sobornar o asesinar. Y son cientos de millones aglomerados en las periferias de las grandes ciudades, que tienen a «los dioses del caos de su parte», según la feliz definición del urbanista Mike Davis. Ese pánico creciente, los lleva a buscar que «uno de los suyos» esté en el gobierno. Por eso detestan a Lula, aún sabiendo que Lula no los va a expropiar ni va a poner en cuestión sus privilegios.

Poderes de abajo

Para muchos integrantes de las elites, ha llegado el momento de poner freno al creciente poder de los pobres. Por curioso que parezca, las políticas focalizadas para «combatir» la pobreza, diseñadas por el Banco Mundial y puestas en marcha por los gobiernos de Argentina, Brasil y Uruguay, entre otros, no son ya garantía de paz social. La experiencia argentina reciente parece confirmarlo: los planes y subsidios creados por Carlos Menem, no sólo no debilitaron la protesta social sino que la potenciaron. Planes como Bolsa Familia, pueden contribuir a diferir la protesta de los más pobres, pero no van a conseguir integrarlos como ciudadanos de primera. Por el contrario, algunos indicios apuntan hacia un «empoderamiento» de los más pobres, que pueden estar motivados a pedir más o a organizarse ahora que hay un gobierno dispuesto a escucharlos.

Quiero decir que esos planes, diseñados en efecto para dispersar y adormecer la capacidad de movilización autónoma de los más pobres, pueden tener efectos contrarios. Sobre todo en una situación de alza de los movimientos de los de abajo. No estoy asegurando que algo así vaya a suceder, pero, en la mirada de las elites, es una posibilidad, una eventualidad que sería mejor evitar. De ahí las críticas a los planes sociales, en todos los países del continente.

Por último, los movimientos del abajo son ya imparables. Las elites y el imperio no saben cómo hacerlo. Las sociedades empiezan a dividirse, hasta países enteros aparecen divididos. El México del Norte vota derecha, en tanto el del Sur vota izquierda. El Brasil del Sur y Sureste votan derecha donde antes habían votado izquierda, mientras el Brasil del Nordeste, el Brasil pobre y profundo, se vuelca por primera vez y masivamente a la izquierda. Y así en todas partes. En Bolivia, en Ecuador y en Uruguay, en Caracas, Lima y Buenos Aires, en cada lugar a su modo y con sus características propias, naciones, sociedades y ciudades exhiben sus fracturas étnicas y clasistas. La novedad es que ahora la fractura social se está convirtiendo en fractura política.

La polarización social y cultural se están politizando. Ahora los territorios de los ricos votan derecha y los territorios de los pobres votan izquierda. Por eso los medios conservadores están enloquecidos, porque la lucha social ha desnudado la máscara de la doble ciudadanía. Y se ven forzados a construir murallas que separen barrios, y hasta países.

Cuando los medios de los poderosos se empeñan en fabricar «golpes de Estado mediáticos», es señal de desesperación, no de fortaleza. Cuando el velo de la dominación ha sido arrancado por los hechos -ya sean hechos electorales o insurreccionales-, es la propia dominación la que está en juego. James Scott nos recuerda en *Los dominados y el arte de la resistencia*, un texto cada vez más actual, que cuando los oprimidos se atreven a decir sus verdades a cara descubierta, en público, es porque sienten que los días de la dominación están contados. Esta es, precisamente, la percepción que tienen las elites, desde Washington a San Pablo.

Brasil: EL MST ROMPE CON LULA

El Movimiento Sin Tierra (MST) del Brasil, rompe tregua dada a Lula y dice que llegó la hora de exigir.

'Asegurado otro mandato para el gobierno de Lula, es hora de cobrar y exigir los cambios políticos que atiendan a los intereses del pueblo', señala un documento divulgado hoy por la organización que reclama una Reforma Agraria para beneficio de 4,6 millones de familias de labriegos.

El MST fue fundado hace 20 años en el sur de Brasil y es considerado el movimiento social de izquierdas más numeroso y mejor estructurado de Latinoamérica. Tiene como principal elemento de presión al Gobierno la ocupación en masa de vastas haciendas.

El documento afirma que para que las nuevas promesas de Lula relacionadas con un 'desarrollo con distribución de renta' se cumplan, el MST pide al Gobierno, en primera instancia, una 'ruptura con la política económica neoliberal'.

También solicita el fortalecimiento de la 'integración solidaria de los países latinoamericanos' para 'hacer frente al imperialismo estadounidense'.

Como tercera exigencia, pide la retirada de las tropas enviadas a Haití y el 'establecimiento de una política de ayuda solidaria a ese pueblo'.

ALIMENTOS ANDINOS

LA QUINUA

Sin lugar a dudas los pueblos originarios andinas ha aportado a su región y a toda la humanidad una serie de alimentos ricos en proteinas, grasas, aceite, almidon, etc. Bastaría mencionar sólo la papa, conocida y usada en casi todo el mundo, como base de la dieta diaria, para probar lo que decimos.
Esta vez nos ocupamos de otro cultivo andino, la quinua

La Quinua

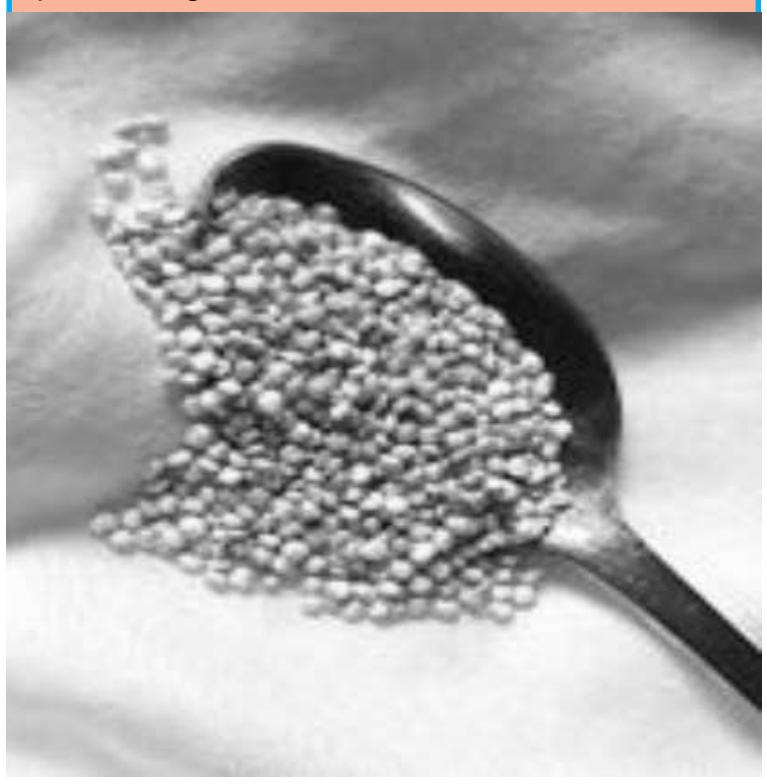
Es cultivada en los Andes de Bolivia, Perú, Colombia, Ecuador desde hace unos 5.000 años. Este cultivo, al igual que la papa fue uno de los principales alimentos en muchos pueblos andinos de la antigüedad preinca.

Alimentación: la quinua es un alimento rico ya que posee los 10 aminoácidos esenciales para el humano. Este hecho hace que la quinua sea un alimento muy completo y de fácil digestión. Tradicionalmente los granos de quinua se tuestan y con ellos se produce harina. También pueden ser cocidos, añadidos a las sopas, usados como cereales, pastas e inclusive se le fermenta para obtener cerveza o chicha, bebida tradicional de los andes. Cuando se cuece toma un sabor similar a la nuez.

La quinua posee una excepcional balance de proteínas, grasa, aceite y almidón. Las proteínas de la quinua tienen un alto grado de aminoácidos , lisina, metionina y cistina, complementando a otros granos y/o legumbres como las vainitas.

El promedio de proteínas en el grano es de 16%, pero puede contener hasta 23%. Esto es más del doble que cualquier otro cereal. El nivel de proteínas contenidas es muy cercano al porcentaje que dicta la FAO para la nutrición humana.La grasa contenida es de 4 a 9%, de los cuales la mitad contiene ácido linoleico, esencial para la dieta humana. También contiene un alto nivel de calcio y fósforo.

En contenido nutricional de la hoja de quinua se compara a la espinaca. Los nutrientes concentrados de las hojas tienen un bajo índice de nitrato y oxalato, los cuales son considerados elementos perjudiciales en la nutrición



Quechua – Castellano

Pin kamachikunan municipiokunapi

Mucipioq qolqeqa manan alcaldeqpachu, llapa llaqtaq qolqenmi.
Chayrayku, ayllunchiskunapi hina, llapa runakunan kamachikunanku ima ruwakunanpaqpas, manan alcaldechu.
Hinan ruwakun Antapi, Qosqo departamentupi.
Chaypiqa sapanka ayllun huñunakuspa camachikun imas chay ayllupi ruwakunqa.
Chaymantataq llapa ayllukunamanta, llaqtamantawan delegadokuna huñunakunku presupuestuta ruwanankupaq, llapa ayllukuna, llaqta runakunapuwan kamachikusqanwan.
Hinatan ruwananchis llapa distritukunapi, provinciakunapi.
Llaqtan kamachikunan, manan alcaldechu.

Quién debe mandar en los municipios

El dinero del municipio no es del alcalde, es el dinero de todo el pueblo.
Por eso, como en nuestros ayllus, es toda la gente quien debe ordenar lo que se debe hacer, no sólo el alcalde.
Así se hace en Anta, en el departamento del Cusco.
Ahí cada ayllu reunido en asamblea ordena qué obra se ha de hacer en ese ayllu.
Luego se reúnen delegados de los ayllus y la población urbana para elaborar el presupuesto con lo dispuesto por los ayllus y la población urbana organizada.
Así tenemos que hacer en todos los distritos y provincias.
Es el pueblo el que debe decidir, no el alcalde.

TROZOS LITERARIOS

LAUTARO

Eduardo Galeano

La flecha de la guerra ha recorrido todas las comarcas de Chile.
A la cabeza de los Araucanos (Mapuches) ondula la capa roja de Caupolicán, el cíclope que es capaz de arrancar los árboles de cuajo.
Arremete la caballería española. El ejército de Caupolicán se abre en abanico, la deja entrar y en seguida se cierra y la devora por los flancos.
Valdivia envía el segundo batallón, que se rompe contra una muralla de miles de hombres. Entonces ataca, seguido por sus mejores soldados. A toda carrera embiste gritando, lanza en mano, y los araucanos se desmoronan ante su embestida fulminante.
Mientras tanto, al frente de los indios que sirven al ejército español, Lautaro aguarda sobre una loma.
- ¿Qué cobardía es ésta? ¿Qué infamia de nuestra tierra?
Hasta este instante, Lautaro ha sido el paje de Valdivia.
A la luz de un relámpago de furia, el paje elige la traición, elige la lealtad: sopla el cuerno que lleva terciado al pecho y a galope tendido se lanza al ataque.
Se abre paso a garrotazos, partiendo corazas y arrodillando caballos, hasta que llega a Valdivia, lo mira cara a cara y lo derriba.
No ha cumplido veinte años el nuevo caudillo de los araucanos.

QUECHUA - CUSCO

ARENA Y HARINA

Leí en que cuando a un quechua hablante le pidieron **arena** trajo **harina**, se entiende, pues en quechua no tenemos «**e**» ni «**i**», tenemos una vocal intermedia.
Pues exactamente lo mismo hubiera pasado si a un castellano hablante le hubiesen pedido en quechua que traiga **arena**, hubiese traído **harina**, pues en quechua **arena** es **aqo**, mientras que **harina** es **hak'u**. Le hubiesen pedido **aquta apamuy**, que él hubiese confundido con **hak'uta apamuy**, pues en su lengua no existen «**q**» «**k'**«, ambas letras le suenan como «**k**», por supuesto nadie se hubiera reído de él considerándolo ignorante, pues su lengua es la que se impuso por las armas hace 500 años.

NOTA DE PRENSA

ARTISTA CUSQUEÑO ES GALARDONADO

El artista e intelectual Cusqueño Julio Gutiérrez Samanez será galardonado con el premio Tenerife de fomento a la investigación en artesanía de España y América, uno de los certámenes más prestigiosos de Iberoamérica.
Según información proporcio-nada por Vicente Blanco Pérez, gerente del Centro de Documentación de la Artesanía de España y América», el jurado calificador de este premio en una reunión celebrada el día 15 de noviembre de 2006 en la sala «siete islas» del Cabildo Insular de Tenerife selecciono por unanimidad el trabajo denominado «Rescate de la Cerámica Vidriada Colonial Cuzqueña» del Sr. Julio Antonio Gutiérrez Samanez.
El Premio le será entregado en acto público, el 29 de noviembre a las 20.30 horas en el Salón de Actos del Recinto Ferial de Tenerife, coincidiendo con la celebración de la «XV Muestra Iberoamericana de Artesanía», que en esta edición está dedicada al Perú.

ONU Declara el 2008 Año de la Papa

La Asamblea General acaba de aprobar declarar al año 2008, Año Internacional de la Papa, por su importancia, reproducimos la entrevista que concediera a la revista digital peruana, Boletín de New York, el arquitecto, Mario Osorio Olazabal, en relación a este tema.

– Arquitecto ¿Qué representa para el Perú esta resolución, viniendo de un importante organismo mundial como la ONU?

Considero que es un reconocimiento tardío, pero no deja de ser muy importante por el significado que tiene para la sociedad Andina ancestral y para el Perú, *aunque todavía no se mencione ni se reconozca al autor de uno de los alimentos más nutritivos y difundidos en la Tierra, valorado ahora* en «…la función que puede desempeñar la papa, para conseguir la seguridad alimenticia y erradicar la pobreza en el mundo…» *Tampoco se menciona hasta ahora cómo fue que la sociedad Andina ancestral obtuvo las miles de variedades de la Papa ni de otras miles de variedades de productos alimenticios* que, inclusive, vienen siendo usados para la dieta de los astronautas como es el caso de la Kinua o la Kiuicha.

– Las variedades de la papa se cuentan en miles, ¿existe una cifra exacta?

Las cifras varían entre las 3000 y 4200 variedades, según las fuentes de origen. Todavía no hay una cantidad exacta y, al parecer, va a ser muy difícil elaborar una lista completa. En una oportunidad, la hija de un agricultor que tiene sus tierras en el Callejón de Conchucos, en el mismo valle donde se encuentra el Complejo Arquitectónico de Chavín de Huántar, me comentó que su padre cultivaba muchas variedades de Papa heredadas por sus ancestros y que por falta de trabajadores, tuvo que dejar de cultivar gran parte de ellas. Una de las variedades que descartó y que ella tuvo oportunidad de ver, tenía la forma de rosca o «donat».

– ¿Todas estas variedades son productos naturales o se ha diseñado algún tipo de transformación genética para obtener algunas de ellas?

Para la obtención de las variedades ha sido necesario diseñar el tratamiento hereditario de las especies elegidas a través del tránsito de las plantas por niveles ecológicos y micro-climatizados; ambientes que también fueron diseñados para el cultivo y cosecha efectiva de los productos que hoy consumimos masivamente. Estas instalaciones se encuentran listas para ser puestas en funcionamiento en cuanto la humanidad contemporánea conozca el valor que representan para aliviar el hambre que muchos pueblos del mundo padecen. Este tema se encuentra ampliamente expuesto en la ponencia «Machupicchu como Ejemplo de la Planificación en la Civilización Andina» que presentaré en New Jersey.

– ¿Cree Ud. que las propiedades de la papa, podrían combatir en forma importante la deficiencia alimenticia que existe sobre todo en países pobres y subdesarrollados?

Según la información que nos ha legado la sociedad Andina ancestral a través de sus símbolos y tradiciones, menciona tres productos básicos para el sostenimiento del organismo: la sal, el tubérculo o raíces (Papa, Yuca, entre otros) y el fruto picante (Rocoto, Ají). Sólo con ellos, más algunos complementos naturales o cultivados, puede sostener apropiadamente al ser humano. Comunidades andinas o conjuntos de Aillu aislados, han logrado sobrevivir hasta el presente con el consumo de estos alimentos bajo circunstancias y condiciones muy difíciles. Los descendientes de esta milenaria sociedad están capacitados para producir y proveer semillas, plantas-madre y alimentos sanamente cultivados con sus manos y herramientas, a todos los pueblos del mundo, en especial, a aquellos que vienen soportando deficiencias alimenticias.

– ¿Podría describirnos qué propiedades tiene la papa, que no tenga otro tubérculo o elemento del mundo vegetal?

De lo poco que sé dentro de las muchas propiedades que posee la Papa, es su capacidad para ser almacenada año tras año en la misma tierra donde creció, evitando así su saturación en los depósitos y contagio de micro organismos que la dañen. Mientras permanece dentro de la tierra, la naturaleza va enriqueciéndola en almidones. Tiene una sustancia antibiótica natural, penicilina, que se obtiene en mayor proporción cuando se la deshidrata y se la convierte en Chuñu o Chuño. Su cultivo y transformación continúa formando parte de la medicina preventiva que la sociedad Andina ancestral desplegó en toda su población. *Últimamente se viene difundiendo en el ámbito internacional, las propiedades antioxidantes de la Papa con pulpa morada porque evita el deterioro de las células del cuerpo y la formación de cáncer.* En este aspecto la acompañan los camotes, ocas y maíces morados, entre otros.

– La papa pertenece al mundo físico, empero, ¿existe algo en el mundo metafísico que podría ir de la mano con este alimento nacido de las entrañas de la tierra?

Podríamos acercarnos al tema de su pregunta respondiendo que en la transmisión de conocimientos elevados y sutiles, se requería de dietas especiales para transitar por niveles de preparación y consolidación de ellos. Justamente los tres productos arriba mencionados: la Sal, la Raíz y el Fruto Picante eran esenciales para la dieta que facilitaba la comprensión y aplicación de la información recibida. De acuerdo al nivel de aprendizaje que se encontraba la persona, primero dejaba de consumir el picante para aislar a la sangre de las excitaciones, luego dejaba la Sal para aislar al cuerpo de la tierra y sólo consumía el tubérculo para mantener las funciones básicas del organismo, el tiempo determinado que duraba el proceso indicado.

– Las culturas andinas que se desarrollaron en aquel Perú Profundo y milenario, ¿qué otros aportes ofrece al mundo?

Los aportes de la sociedad Andina Ancestral son muchos y valiosos. Cada área o disciplina donde se desenvolvieron conserva tratados completos y beneficiosos para la humanidad contemporánea y futura. Como ejemplo tenemos a su sistema instantáneo de enseñanza y transmisión de conocimientos que se actualiza constantemente acorde a los eventos que se van dando, permitiendo la aplicación de lo aprendido conforme a las circunstancias. Este procedimiento flexible viene siendo socavado por los métodos modernos de enseñanza que se fundamentan en conceptos rígidos, sin considerar la diversidad de situaciones que diariamente afronta cada persona o comunidad, en cada localidad con ecosistemas y recursos diferentes. También se puede mencionar el trato y cuidado que tuvo hacia el agua, desplegando una mega estructura planificada de depósitos naturales, canales, sistemas de abastecimiento y de riego que continúan funcionando después de tener miles de años existencia. Antes de construir ciudades o complejos arquitectónicos como Chavín de Huántar, Machupicchu, Túcume, Choquekirau, entre muchos más, primero se concibió y se constituyó el sistema hidráulico.

– ¿Hay algo que nuestro limitado conocimiento en el tema, ha omitido preguntarle?

En realidad, apenas estamos rasgando la superficie de toda la ciencia que desplegó la civilización Andina y hay muchas preguntas que tenemos pendientes por hacer. Felizmente las respuestas se encuentran en sus mismas obras para satisfacer la creciente curiosidad científica de las personas y de las instituciones que han empezado a interesarse profundamente en este despliegue de sabiduría que está frente a nuestros ojos; sabiduría que está esperando que empleemos sus conocimientos y herramientas en forma sana y eficientemente, orientados al bienestar de la humanidad y del medio ambiente con todas sus criaturas incluidas.

– Le pedimos un saludo para nuestros lectores, agradeciéndole su gentileza.

Es gratificante que la revista digital peruana Boletín de New York difunda el valioso patrimonio de la milenaria sociedad Andina y que es, también, patrimonio de la humanidad. Una de las formas para conservarlo, es justamente que se conozca a través de un medio como esta revista digital, permitiendo a sus lectores informarse correctamente sobre la importancia que significa observar y proteger el legado de nuestros ancestros. Entre lo mucho que nos queda por hacer juntos, envío desde Los Andes un fraternal saludo a sus lectores y agradecer a su editor Luis A. Ramírez por divulgar las virtudes y conocimientos desarrollados por la civilización Andina.

La papa: el gran aporte a la alimentación mundial de los pueblos originarios *andinos*